



Deputat în Parlamentul Republicii Moldova

Către Comisia cultură, educație, cercetare,
tineret, sport și mass-media

A M E N D A M E N T

la proiectul *Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe*
(înregistrat în Parlament cu nr. 251 din 22.06.2022, votat în
prima lectură în cadrul ședinței din 01.07.2022)

În conformitate cu prevederile art. 59 din Regulamentul Parlamentului adoptat prin Legea nr.797- XIII din 02.04.1996, se înaintează următorul amendament la proiectul de lege privind dreptul de autor și drepturile conexe nr. 251 din 22.06.2022:

1. La art. 3:

- la noțiunea de „*originalitate*”, cuvintele „însușirile spirituale,” se exclud;

- la noțiunea de „*publicare*”, **prima propoziție** se modifică și va avea următorul cuprins: „oferirea către public de exemplare ale unei opere, ale unei interpretări, ale unei fonograme, videograme sau emisiuni, cu consimțământul autorului ori al titularului dreptului de autor sau al drepturilor conexe, într-un număr suficient pentru a satisface necesitățile rezonabile ale publicului.”;

- se va completa lista de noțiuni cu noțiunea generică de „*titular de drepturi*”, pentru a se asigura transpunerea art. 3 lit. c) din Directiva 2014/26/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie

2014 privind gestiunea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizare online pe piața internă, cu următorul cuprins:

„titular de drepturi – orice persoană sau entitate, diferită de o organizație de gestiune colectivă care este titulara unui drept de autor sau a unui drept conex sau care, în temeiul unei autorizații de gestionare a drepturilor sau în temeiul legii, are dreptul la o parte din veniturile provenite din drepturi;”

2. La art. 4 alin. (1) din proiect, în vederea utilizării corespunzătoare a conceptelor reglementate de Codul administrativ, se propune modificarea lit. j) și m), după cum urmează:

„j) emite decizii de desemnare a colectorului, în condițiile art. 103;

m) revocă decizia de desemnare a colectorului, emisă conform art. 103, dispune suspendarea activității organizației de gestiune colectivă și structurii de colectare;”.

3. La art. 7 alin. (2) lit. b), cuvintele „bazele de date” se exclud, deoarece bazele de date sunt deja reglementate în calitate de obiecte ale dreptului de autor (art. 7 alin. (1) lit. m) din proiectul legii).

4. La art. 9 alin. (9), sintagma „titularii de drepturi” se va substitui cu sintagma „titularii de drepturi de autor”, în sensul ajustării la conținutul cap. II, care se referă la dreptul de autor.

5. La art. 10, alin. (4) urmează a fi modificat în sensul corelării acestuia cu cuprinsul art. 13 alin. (5) din proiect. Prin urmare, se propune expunerea art. 10 alin. (4), după cum urmează:

„(4) Drepturile morale prevăzute la alin. (2) lit. a), b) și c) sunt imprescriptibile și nu pot face obiectul vreunei renunțări sau înstrăinări.”.

6. La art. 29:

- la alin. (2), textului din paranteză „(dreptul la remunerație compensatorie pentru copie privată, dreptul la remunerație echitabilă pentru împrumut public, dreptul de suită, dreptul la remunerație pentru retransmitere prin cablu, cu excepția organizațiilor de radiodifuziune și televiziune, dreptul la remunerația adecvată și proporțională, dreptul la remunerația suplimentară adecvată și echitabilă)” se va exclude, ținând cont de faptul că drepturile la care autorii sau titularii drepturilor de autor sau conexe nu pot renunța sunt enumerate deja în cuprinsul legii;

- se propune completarea cu alin. (4)-(6), în scopul reglementării modului de gestionare a drepturilor patrimoniale după decesul autorilor și a interpreților, după cum urmează:

„(4) După decesul autorului, drepturile prevăzute la art. 11 și 76 se transmit moștenitorilor, potrivit legislației civile, pe durata prevăzută la art. 12. Dacă nu există moștenitori, exercitarea acestor drepturi revine organizației de gestiune colectivă al cărei membru a fost autorul sau organizației de gestiune colectivă cu care acesta a avut o legătură directă.

(5) După decesul autorului programului pentru calculator, drepturile patrimoniale asupra acestuia se transmit moștenitorilor, potrivit legislației civile, pe durata prevăzută la art. 12.

(6) După decesul interpretului, exercitarea drepturilor patrimoniale prevăzute la art. 42 se transmit moștenitorilor, potrivit legislației civile, pe durata prevăzută la art. 46. Dacă nu există moștenitori, exercitarea acestor drepturi revine organizației de gestiune colectivă al cărei membru a fost interpretul sau organizației de gestiune colectivă cu care acesta a avut o legătură directă sau organizației de gestiune colectivă cu cel mai mare număr de membri, din domeniul respectiv. Remunerațiile colectate în acest

caz vor fi considerate rețineri operate în scopul finanțării unor activități cu scop social, cultural și educațional.”

7. La art. 40 alin. (8) și la art. 76 alin. (14) se va exclude sintagma „pe bază de reciprocitate”. Propunerea în speță se justifică prin prisma art. 2 alin. (2) din proiectul legii, potrivit căruia persoanele fizice sau juridice străine beneficiază de un tratament egal cu cel al cetățenilor din Republica Moldova în ceea ce privește dreptul de autor și drepturile conexe. La rândul său, prevederea legală menționată își are corespondentul în art. 2609 alin. (5) din Codul civil.

8. La art. 41, în sensul utilizării conceptului similar de reglementare ca și în cazul drepturilor morale ale autorului, se propunem divizarea redacției alin. (2) în două alineate separate cu ulterioară renumerotare, după cum urmează:

„(2) Drepturile morale prevăzute la alin. (1) sunt imprescriptibile și nu pot face obiectul vreunei renunțări sau înstrăinări.

(3) După decesul interpretului, exercitarea drepturilor sale morale se transmite moștenitorilor, potrivit legislației civile, pe termen nelimitat. Dacă nu există moștenitori, exercitarea acestor drepturi revine organizației de gestiune colectivă al cărei membru a fost interpretul sau cu care acesta a avut o legătură directă”.

9. La art. 54 se propune următoarea redacție:

„Excepțiile și limitările exercitării dreptului de autor și drepturilor conexe prevăzute de prezentul capitol se aplică cu condiția să nu contravină utilizării normale a operelor sau a altor obiecte protejate și să nu prejudicieze interesele legitime ale autorilor sau a titularilor de drepturi.”

Propunerea se întemeiază pe faptul că ”cazurile speciale” sunt expres prevăzute în capitolul respectiv, iar sintagma ”nu prejudiciază în mod

nejustificat” este inoportună, ținând cont de faptul că prejudiciul este doar nejustificat.

10. La art. 62 se propune completarea cu alin. (2), după cum urmează:

„(2) Actele de comunicare publică și de punere la dispoziție a conținutului prevăzute la alineatul (1) includ și reproducerile necesare pentru efectuarea acestor acte, astfel încât prestatorul de servicii online de partajare de conținut nu trebuie să obțină un acord de utilizare pentru aceste reproduceri.”

Suplimentar, în cazul acceptării propunerii de amendament la art. 62, se va opera ulterioara renumerotare a alineatelor acestuia și se vor actualiza trimiterile. Corespunzător, la art. 62 alin. (4), trimiterea la ”alin. (2)” se va actualiza cu ”alin. (3)”, iar la art. 65 alin. (2) lit. b) se va actualiza referința la art. 62 alin. (3).

11. La art. 94 lit. n), în scopul asigurării transpunerii corespunzătoare a prevederilor art. 33 alin. (1) din Directiva 2014/26/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind gestiunea colectivă a drepturilor de autor și a drepturilor conexe și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizare online pe piața internă, cuvântul “colaborare” se va substitui cu cuvântul “reprezentare”.

12. La art. 103, în vederea utilizării corespunzătoare a conceptelor reglementate de Codul administrativ, se propune revizuirea redacției alin. (10)-(12) și expunerea acesteia, după cum urmează:

„(10) Neîndeplinirea sau nerespectarea obligațiilor, condițiilor sau criteriilor prevăzute în prezentul articol de către organizația de gestiune colectivă desemnată colector, are drept consecință revocarea deciziei de

desemnare a colectorului, precum și răspunderea contravențională, civilă sau penală, după caz.

(11) Revocarea deciziei de desemnare a colectorului se dispune prin decizie a directorului general al AGEPI, care se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

(12) Organizația de gestiune colectivă căreia i-a fost revocată decizia prevăzută la alin. (1), nu mai poate fi desemnată colector pentru o perioadă de 5 ani de la data publicării deciziei prevăzute la alin. (11).”

13. La art. 107:

- la alin. (1), lit. b) și d) se propune revizuirea acestora în următoarea redacție:

„b) revocarea deciziei de desemnare a colectorului, pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute la art. 103 alin. (7);

d) revocarea deciziei de avizare, în cazul nerespectării obligațiilor prevăzute la art. 84 alin. (1).”

- la alin. (4) și alin. (5), cuvântul „retragerea” se substituie cu „revocarea”.

Propunerile în speță se justifică prin necesitatea corelării respectivelor reglementări cu prevederile Codului administrativ.



Liliana NICOLAESCU - ONOFREI

Deputat în Parlament